

128062

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		<b>7770312</b> Delivery note no		Page 1	
<b>1) Robert Bosch GmbH</b> Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>5) Supplier No.</b> 0091024089		<b>2) Receiver note</b> 29.10.2020	
<b>10) Your sign</b> 550003964301		<b>11) Your Order No.</b> 14.11.2017		<b>17) Dispatch place</b> chHub		<b>14) Our Order-No.</b> 24190269	
<b>19) Shipping type</b> truck collect. load		<b>20) Incoterms</b> 2010 Free Carrier		<b>21) Packing type</b> 10 PAL		<b>23) Total weight kg</b> 1.069,9 net 646,4 gross	
<b>25) Dispatch Address</b> Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		<b>26) Receipt/unload-point</b> 14249		<b>22) Dispatch sign</b> 180278691		<b>24)</b>	
<b>27) Pos</b> 28) Bosch-Order-No.		<b>29) Description of delivery</b>		<b>30) Quantity</b>		<b>40) Receiver notes</b>	
1 0260.001.050		V03 2510261630 91024089		640		Qty. (ts) +/- Notes	
<b>42) Entry notes</b>		<b>43) Quantity check</b>		<b>44) Quality check/Testreport</b>		<b>46) Invoice check</b>	
<b>Rotation Receiver notes</b>		<b>Date Name bzw Nr</b>		<b>45) Receiver</b>			

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)  
 04 NOV 2020  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva: 640  
 Tipo Imballaggio: 10  
 Quantità Imballi: 640  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 04/11/20  
 Firma: [Signature]



BVE13384

N17770312

2000 8602

MA/ 2020020135

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>          JO1/294/2016 MC SE17077          Sebes, Str. Cișină 21, Nr. 8          Jud ALBA - ROMANIA       </div>	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.10.30		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP:477325		<b>Annexed documents</b>	
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>			
<b>6 Kernzeichen und Nummern</b>	<b>7</b>	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing PAL	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods KFZ-Zubehö
<b>10 Statistikal szám</b> Statistical number Statistikknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12 Térfogat (m3)</b> Volume in m3 Umfang in m3	9202 9202 0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender, Absender</b>	<b>Péznem, Currency, Währung</b> <b>Átvevő, Consignee, Empfänger</b>
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentesít, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen <b>TRUCKER IMA GEL S.R.L.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
<b>23 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 2020.10.30		<b>24 Az áru átvétele, kelte</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am <b>03 NOV 2020</b>	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen	<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast	<b>26 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Nr. 8
AB20CYK ABS2CYK	AB20CYK ABS2CYK		<b>verifica su qualità e quantità</b>